



**UNIVERSIDADE FEDERAL DE PERNAMBUCO
CENTRO ACADÊMICO DE RECIFE**

MARIA IRIS DA SILVA OLIVEIRA

**EL TRATAMIENTO DEL ERROR EN LA CLASE DE ELE Y SU RELACIÓN CON
LA ANSIEDAD**

RECIFE

2024

UNIVERSIDADE FEDERAL DE PERNAMBUCO
CENTRO ACADÊMICO DE RECIFE
LETRAS ESPANHOL

MARIA IRIS DA SILVA OLIVEIRA

**EL TRATAMIENTO DEL ERROR EN LA CLASE DE ELE Y SU RELACIÓN CON
LA ANSIEDAD**

Trabajo de fin de grado presentado al Curso de Letras Español de la Universidad Federal de Pernambuco, Centro Acadêmico de Recife, como requisito para la obtención del título de Licenciatura en Letras.

Orientadora: Camila da Silva Lucena

RECIFE

2024

Ficha de identificação da obra elaborada pelo autor,
através do programa de geração automática do SIB/UFPE

Oliveira, Maria Iris da Silva .

El tratamiento del error en la clase de ELE y su relación con la ansiedad /
Maria Iris da Silva Oliveira. - Recife, 2024.

47 : il., tab.

Orientador(a): Camila da Silva Lucena

Trabalho de Conclusão de Curso (Graduação) - Universidade Federal de
Pernambuco, Centro de Artes e Comunicação, Letras Espanhol - Licenciatura,
2024.

Inclui referências, anexos.

1. Corrección de errores . 2. Afectividad. 3. Ansiedad lingüística . 4.
Enseñanza de español como lengua extranjera (ELE). 5. Estrategias
pedagógicas. I. Lucena, Camila da Silva. (Orientação). II. Título.

460 CDD (22.ed.)

EL TRATAMIENTO DEL ERROR EN LA CLASE DE ELE Y SU RELACIÓN CON LA ANSIEDAD

Monografia apresentada ao curso de Letras Espanhol da Universidade Federal de Pernambuco (Recife) como requisito para a obtenção do título de Licenciatura em Letras Espanhol.

Aprovado em: 09/09/2024

BANCA EXAMINADORA

Prof^o. Dra. Camila da Silva Lucena (Orientadora)
Universidade Federal de Pernambuco

Prof^o. Dra. Dayane Mônica Cordeiro (Examinador)
Universidade Federal de Mato Grosso

RECIFE
2024

RESUMEN

Considerando el tratamiento del error en la enseñanza del español como lengua extranjera (ELE), este trabajo resalta la importancia de investigar la relación entre la corrección de errores y la ansiedad en los estudiantes de ELE. Comprender esta relación es crucial, ya que la ansiedad puede tener un impacto significativo en el aprendizaje y desempeño de los alumnos en el aula. Por ello, el objetivo principal del estudio fue investigar las relaciones entre el tratamiento del error por parte de los profesores y la ansiedad de los alumnos. Se identificaron diversos enfoques en la corrección de errores, desde la corrección inmediata y pública hasta métodos más sensibles como la retroalimentación positiva. La investigación adoptó una metodología de revisión bibliográfica cualitativa y descriptiva para analizar estudios relevantes desde 2015 hasta la actualidad, utilizando bases de datos académicas como Scopus, Web of Science y Google Scholar, citando las investigaciones claves de Andreou et al. (2016), Cordeiro (2018), Brancalone (2021), Bello Ericsson (2021) Coicca Gutiérrez (2021) y Ferreira, Elejalde y Vine (2014). Los estudios revisados revelaron que la forma en que se manejan los errores puede tener un impacto significativo en la ansiedad lingüística de los estudiantes, afectando tanto su confianza como su participación en el aprendizaje del español. Los resultados destacaron la importancia de adaptar las estrategias de corrección de errores para minimizar la ansiedad. La investigación subrayó la eficacia de la retroalimentación positiva y el equilibrio entre la corrección de errores y el apoyo emocional para crear un ambiente de aprendizaje más positivo y menos ansioso. Este estudio contribuye al desarrollo de prácticas pedagógicas más efectivas en la enseñanza de ELE al enfocarse en cómo la corrección de errores puede gestionarse para reducir la ansiedad de los estudiantes, promoviendo un aprendizaje más inclusivo y exitoso en el campo de la educación lingüística.

Palabras Clave: Corrección de errores, afectividad, ansiedad lingüística, enseñanza de español como lengua extranjera (ELE), estrategias pedagógicas.

RESUMO

Considerando o tratamento dos erros no ensino de espanhol como língua estrangeira (ELE), este trabalho ressalta a importância de investigar a relação entre a correção de erros e a ansiedade dos estudantes de ELE. Compreender esta relação é crucial, pois a ansiedade pode ter um impacto significativo na aprendizagem e no desempenho dos alunos em sala de aula. Portanto, o objetivo principal do estudo foi investigar as relações entre o tratamento do erro pelos professores e a ansiedade dos alunos. Foram identificados diversos enfoques na correção de erros, desde a correção imediata e pública até métodos mais sensíveis como a retroalimentação positiva. A pesquisa adotou uma metodologia de revisão bibliográfica qualitativa e descritiva para analisar estudos relevantes desde 2015 até o presente, utilizando bases de dados acadêmicas como Scopus, Web of Science e Google Scholar, citando pesquisas importantes de Andreou et al. (2016), Cordeiro (2018), Brancaloneo (2021), Bello Ericsson (2021), Ccoicca Gutiérrez (2021) e Ferreira, Elejalde e Vine (2014). Os estudos revisados revelaram que a forma como os erros são tratados pode ter um impacto significativo na ansiedade linguística dos estudantes, afetando tanto sua confiança quanto sua participação no aprendizado do espanhol. Os resultados destacaram a importância de adaptar as estratégias de correção de erros para minimizar a ansiedade. A pesquisa sublinhou a eficácia da retroalimentação positiva e o equilíbrio entre a correção de erros e o apoio emocional para criar um ambiente de aprendizado mais positivo e menos ansioso. Este estudo contribui para o desenvolvimento de práticas pedagógicas mais eficazes no ensino de ELE ao focar em como a correção de erros pode ser gerida para reduzir a ansiedade dos alunos, promovendo um aprendizado mais inclusivo e bem-sucedido no campo da educação linguística.

Palavras-Chave: Correção de erros, afetividade, ansiedade linguística, ensino de espanhol como língua estrangeira (ELE), estratégias pedagógicas

SUMARIO

1. INTRODUCCIÓN

1.1 Motivación y justificación del tema	12
1.2. Metodología	13
1.3. Objetivos	13
1.3.1. Objetivo General	13
1.3.2. Objetivos específicos	13

2. REVISIÓN DE BIBLIOGRAFÍA 14

2.1. Los factores afectivos y su repercusión en el aprendizaje	14
2.1.2. Introducción a la ansiedad lingüística y la corrección de errores	15
2.1.3. Abordajes de la corrección de errores	20
2.1.4. Corrección inmediata	21
2.1.5. Corrección diferida	22
2.1.6. Corrección pública	23
2.1.7. Corrección privada	24
2.2. Feedback positivo	24
2.2.1. Feedback Correctivo	25
2.2.2. Feedback mixto	26
2.3. Percepciones y actitudes de los estudiantes hacia la corrección de errores	26
2.3.1. La retroalimentación constructiva y su impacto en la confianza en sí mismos de los estudiantes	27
3. Revisión de estudios que investigaron la relación entre la forma en que se corrigen los errores y los niveles de ansiedad de los estudiantes	28
3.1 Estrategias pedagógicas para reducir la ansiedad lingüística	37
3.2 Ejemplos de buenas prácticas en entornos de enseñanza de ELE que promueven un clima de aprendizaje positivo y acogedor	39

3. CONSIDERACIONES FINALES 43

4. REFERENCIAS 45

“Es la dirección de la vela, no el golpe de la tormenta, lo que determina el rumbo de tu vida.” (Randy Davis)

AGRADECIMIENTOS

En primer lugar, me gustaría agradecer de corazón a Dios por ser mi guía y fortaleza en cada paso de este camino académico y personal. A mi familia, por su amor incondicional, apoyo constante y sacrificios que han hecho posible mi formación.

Quiero agradecer a mi orientadora, profesora Camila Lucena, por la orientación y la paciencia en todo el proceso de escritura de este trabajo. Sus sugerencias y dedicación fueron fundamentales para el desarrollo de esta pesquisa. Gracias por todo el tiempo y esfuerzo dedicado a esta investigación.

Gracias también a la profesora Dayane Cordeiro a quién tengo mucha admiración y cariño, a pesar de no ser mi orientadora, fue de gran importancia al momento de elegir el tema de este trabajo, sus sugerencias han sido esenciales para direccionar y enriquecer el contenido de esta investigación. Muchas gracias por su apoyo todos estos años y por compartir su conocimiento, pues hicieron mucha diferencia en mi vida académica.

También agradezco a mi querida facultad y a los otros profesores por brindarme las herramientas y conocimientos necesarios para crecer como persona y profesional. Sus enseñanzas han sido fundamentales en mi desarrollo académico y en la construcción de mi futuro.

Finalmente, no podría dejar de agradecer a mi querido esposo Tácio de Almeida por su apoyo constante en el periodo de la universidad, que ha sido un verdadero compañero, motivándome y animándome en los momentos de ansiedad. A mi madre Vilma Tavares por motivarme y creer en mi potencial y siempre decir que soy su orgullo.

Muchas gracias a todos, sin ustedes este trabajo no sería posible.

1. INTRODUCCIÓN

El análisis de errores representa una de las líneas de investigación relevantes en el ámbito de la didáctica de la enseñanza de lenguas extranjeras y aunque existan muchos estudios previos sobre este aspecto, existe una huella bibliográfica sobre el tratamiento del error por parte del profesor en el de ELE cuando se considera la cuestión de la ansiedad. Por esta razón, el objetivo de este trabajo es investigar las posibles relaciones del tratamiento del error por parte del profesor en el aula y su relación con la ansiedad por parte de los alumnos frente a esta actuación. Es un tema muy complejo, pues es cierto que el proceso de enseñanza y aprendizaje de una lengua extranjera está influenciado por una variedad de factores externos como el contexto social o sociocultural y también con factores internos, como por ejemplo la ansiedad que puede afectar negativamente la capacidad de una persona a comunicarse y aprender un segundo idioma de forma efectiva.

El tratamiento del error en la enseñanza del español como lengua extranjera (ELE) es un tema crucial y multifacético que impacta directamente en el proceso de aprendizaje de los estudiantes. En el aula de ELE los errores no sólo son inevitables, sino también fundamentales para el desarrollo lingüístico. Sin embargo, la forma en que se manejan estos errores puede influir significativamente en el nivel de ansiedad de los estudiantes, un factor emocional que puede afectar negativamente la participación y el desempeño de los estudiantes.

La ansiedad en el ámbito de adquisición de lenguas extranjeras, de acuerdo con Horwitz (apud Ávila, 2015, p.155) se divide en 3 tipos: La aprensión comunicativa, la evaluación negativa y la ansiedad que te corrijan un error, es decir, el tratamiento del error que el docente ofrece puede generar una sensación de frustración y de mucha ansiedad en los estudiantes. No obstante, los estudiantes pueden sentirse cohibidos por hablar en un idioma extranjero y pueden temer cometer errores y ser juzgados por sus propios compañeros de clase o hasta por su profesor. Es importante recordar que cometer errores es parte del proceso de aprendizaje, en el cuál debe alentar a los estudiantes a aprovechar las oportunidades para hablar y mostrar su interés por aprender la lengua estudiada. Aprender un idioma es un proceso gradual, es decir, que se va aprendiendo poco a poco y que requiere práctica y esfuerzo constante

Considerando estas reflexiones, el trabajo comienza tratando de los factores afectivos y de su repercusión en el aprendizaje (2.1), enseguida, se hace una reflexión haciendo una introducción a la ansiedad lingüística y la corrección de errores (2.1.2), abordando diferentes métodos de corrección en entornos educativos (2.1.3). También se discutirá cómo la corrección inmediata (2.1.4), realizada justo después de que ocurra el error, puede impactar a los estudiantes, así como la corrección diferida (2.1.5), donde los errores se corrigen posteriormente, alejados del momento del habla. La revisión también examinará la corrección pública (2.1.6), hecha frente a otros estudiantes, y la corrección privada (2.1.7), realizada de manera individual.

A continuación, la discusión se centrará en el feedback positivo (2.2), comenzando con el feedback correctivo (2.2.1), que busca corregir los errores de los estudiantes de manera constructiva. Se explorará también el feedback mixto (2.2.2), y se analizarán las percepciones y actitudes de los estudiantes hacia la corrección de errores (2.2.3). Finalmente, se discutirá la retroalimentación constructiva y su impacto en la confianza en sí mismos de los estudiantes (2.2.4).

En la sesión de Análisis (3), se revisarán los estudios que investigaron la relación entre la forma en que se corrigen los errores y los niveles de ansiedad de los estudiantes. Se presentarán estrategias pedagógicas para reducir la ansiedad lingüística (3.1) y se proporcionarán ejemplos de buenas prácticas en entornos de enseñanza de ELE que promueven un clima de aprendizaje positivo y acogedor (3.2). Las Consideraciones Finales (4) resumen los hallazgos principales del estudio y proponen direcciones para investigaciones futuras. Finalmente, se incluirán las Referencias (5) utilizadas a lo largo del trabajo.

Por fin, se entiende que el tratamiento del error en el aula de ELE está intrínsecamente ligado a los niveles de ansiedad de los alumnos. Estrategias pedagógicas que equilibran corrección y apoyo emocional son fundamentales para crear un ambiente de aprendizaje positivo y eficaz. La literatura actual sugiere que la reducción de la ansiedad a través de métodos de corrección sensibles y alentadores puede mejorar significativamente el proceso de aprendizaje y el rendimiento de los alumnos en lengua extranjera. Las conclusiones de este estudio reflejan las principales contribuciones de los estudios revisados, destacando también las limitaciones identificadas en la investigación existente y ofreciendo recomendaciones para futuras investigaciones. Entre las limitaciones del estudio, reconocemos la posibilidad de sesgo en la selección de los trabajos revisados y la predominancia de estudios en contextos específicos que pueden no representar

universalmente todas las realidades educativas.

1.1 Motivación y justificación del tema

La elección del tema surgió a partir de una experiencia en la Universidad Federal de Pernambuco (UFPE), en el núcleo de estudios de lenguas y discursos, **GREFAELE**, *Grupo de estudios de los factores afectivos en la enseñanza de español como lengua extranjera*, y frente a este proyecto teníamos como orientadora la Profa. Dra. Dayane Cordeiro. Este estudio se concentra en la investigación de los factores personales que impactan en el proceso de enseñanza/aprendizaje de lenguas extranjeras. He ingresado a este grupo de investigación y estudiamos sobre los factores afectivos en la enseñanza del español como lengua extranjera, en el cual hemos compartido lecturas, actividades, experiencias y reflexiones acerca de este aspecto. El grupo GREFAELE ha llevado a cabo sobre el pensamiento de diversos autores, como Arnold (2006), Martín (2006), Navarro (1997), Horwitz, 1986) entre otros. Al realizar el estudio, surgió mi interés en estudiar y profundizar mis conocimientos sobre los factores afectivos, pero en específico trabajar con la ansiedad, puesto que me he identificado por algunas experiencias vividas en el pasado que impactan en mi competencia en los días actuales y considero que como profesora en formación conocer qué estrategias son más adecuadas para corregir a los alumnos frente a aquellas que deberían evitarse es algo sumamente relevante.

1.2. Metodología

Para realizar este estudio sobre el tratamiento del error en la enseñanza del español como lengua extranjera (ELE) y su relación con la ansiedad de los estudiantes, hemos adoptado una metodología de revisión bibliográfica cualitativa y descriptiva. El objetivo principal fue analizar críticamente y sintetizar estudios existentes en la literatura académica que abordan temas como la ansiedad lingüística, la corrección de errores y las estrategias de enseñanza de idiomas extranjeros.

Inicialmente, utilizamos bases de datos académicas como Scopus, Web of Science y Google Scholar para seleccionar artículos científicos, tesis y disertaciones relevantes. Los términos de búsqueda incluyeron "corrección de errores", "ansiedad lingüística", "español como lengua extranjera", entre otros, con un enfoque en estudios

publicados desde 2015 hasta la actualidad. Los criterios de inclusión consideraron trabajos que discuten directamente la corrección de errores en el contexto de la enseñanza de ELE y su influencia en la ansiedad de los estudiantes. Se excluyeron estudios con enfoques exclusivamente cuantitativos y revisiones sistemáticas que no encajaban en el alcance cualitativo y descriptivo de este estudio.

El análisis de datos se realizó cualitativamente, buscando identificar patrones, tendencias y divergencias en los estudios revisados. Los temas emergentes se categorizaron, incluyendo diferentes enfoques en la corrección de errores, el impacto de esta práctica en la ansiedad de los estudiantes y las estrategias pedagógicas propuestas para mitigar la ansiedad lingüística. La discusión se centró en la interpretación crítica de los resultados encontrados, relacionando las prácticas de corrección de errores con teorías de psicolingüística y pedagogía de idiomas.

Esta metodología tiene como objetivo proporcionar una comprensión más profunda del impacto de la corrección de errores en la enseñanza del español como lengua extranjera y en la ansiedad de los estudiantes, contribuyendo al desarrollo de prácticas pedagógicas más efectivas e inclusivas en el campo de la educación lingüística.

1.3. Objetivos

1.3.1. Objetivo General

Investigar las posibles relaciones entre el tratamiento del error por parte del profesor y su relación con la ansiedad de los alumnos en el contexto educativo de enseñanza de español como lengua extranjera.

1.3.2. Objetivos específicos

- Revisar la literatura existente sobre estrategias de corrección de errores en la enseñanza de idiomas y su impacto en la ansiedad de los estudiantes.
- Analizar cómo diferentes enfoques de corrección de errores pueden afectar los niveles de ansiedad lingüística de los alumnos en clases de español como lengua extranjera (ELE).
- Proporcionar recomendaciones pedagógicas basadas en los hallazgos para mejorar

el tratamiento del error y reducir la ansiedad de los estudiantes en el aula de ELE.

2. REVISIÓN DE BIBLIOGRAFÍA

2.1. Los factores afectivos y su repercusión en el aprendizaje

Considerando que el emocional del ser humano es parte integral de su vida, cuando pensamos en el proceso educacional, es importante resaltar que cada persona es única y cada uno de nosotros posee un comportamiento distinto, formado por nuestras particularidades y emociones que portamos internamente según el contexto social o sociocultural de cada individuo, trayendo elementos que influyen en los métodos de aprendizaje y en la forma como uno aprende. A la vez observamos las diferentes necesidades e intereses y cómo todo ello impacta directamente en el proceso de enseñanza y aprendizaje tanto en el ámbito escolar como fuera de él. En pocas palabras, las emociones y los sentimientos estarán presente en todos los aspectos de la existencia de una persona sea de forma positiva o negativa, y en el entorno educativo es un factor fundamental del proceso. En el ámbito de la enseñanza de lenguas extranjeras, los factores afectivos desempeñan un papel crucial en el proceso de aprendizaje. Para Arnold (2000) *“los profesores de idiomas no deben ignorar los factores afectivos cuando establecen los principios más adecuados para la corrección de errores en una situación concreta”*.

No obstante, no debemos olvidar que dentro del proceso de enseñanza y aprendizaje el profesor no solamente debe transmitir la información y punto, como docentes debemos buscar herramientas para nuestros alumnos y facilitar el aprendizaje, para que poco a poco ellos puedan desarrollar sus habilidades y sentirse en un lugar acogedor y afectivo. No siempre es fácil para un estudiante expresarse bien en una clase de español como lengua extranjera, y esto se debe a muchos factores, sea la sensación de incapacidad, miedo de cometer algún error o incluso la falta de motivación ,y esto tiene el poder de afectar la comunicación de un estudiante, generando un bloque/ansiedad. De los factores afectivos que destaca la autora Mena Benet (2013), afirma que científicamente la ansiedad tiene graves repercusiones en la memoria, pues interfiere y restringe el proceso de aprendizaje, disminuyendo la capacidad y las habilidades del alumno.

2.1.2. Introducción a la ansiedad lingüística y la corrección de errores

La ansiedad representa un fenómeno psicológico prevalente en el ámbito del aprendizaje de lenguas extranjeras, afectando de manera significativa la experiencia y el rendimiento de los estudiantes. Se define como un estado emocional negativo caracterizado por sentimientos de temor, tensión y autoconciencia excesiva cuando los estudiantes se enfrentan a situaciones de comunicación en el idioma meta. Esta ansiedad puede manifestarse durante la producción oral, la escritura o cualquier forma de interacción lingüística, y su impacto puede ser profundo, influyendo en la fluidez comunicativa y en la autoestima lingüística del estudiante.

Para abordar el concepto de "error" y su clasificación en el ámbito lingüístico, es fundamental considerar las diferentes perspectivas y tipologías que diversos autores han delineado. El "error" en el contexto lingüístico se refiere a desviaciones del uso normativo o estándar de una lengua, ya sea en términos gramaticales, léxicos, sintácticos, o en la adecuación pragmática y cultural en una situación comunicativa específica. Según Blanco Picado (2010), también se consideran aquellos errores que afectan la efectividad comunicativa más allá de las reglas gramaticales.

La teoría de la ansiedad en el aula de lenguas extranjeras de Elaine Horwitz, publicada en 1986, representa un marco importante para comprender dos factores psicológicos que influyen en el proceso de aprendizaje de lenguas. En el artículo fundamental "Foreign Language Classroom Anxiety", coescrito por Elaine K. Horwitz, Michael B. Horwitz y Joann Cope y publicado en *The Modern Language Journal*, los autores exploran en profundidad cómo la ansiedad puede afectar a los estudiantes que aprenden idiomas extranjeros. (Horwitz et al., 2012).

La teoría de Horwitz (2012) identifica tres tipos principales de ansiedad que pueden experimentar los estudiantes de lenguas extranjeras: ansiedad comunicativa, ansiedad en clase y ansiedad ante los exámenes. La ansiedad comunicativa se refiere a la preocupación de los estudiantes sobre cómo expresarse de manera adecuada y efectiva en situaciones de interacción verbal. Esto puede incluir temores de cometer errores gramaticales, no ser entendido correctamente o no poder expresar ideas complejas con claridad. La ansiedad de clase, a su vez, se relaciona con el miedo a participar. Participar activamente en las actividades del aula, como hacer preguntas, discutir temas en

grupos o presentar trabajos. Los estudiantes pueden temer el juicio de sus compañeros o maestros, o pueden sentirse incómodos con la exhibición pública de sus habilidades lingüísticas. Finalmente, la ansiedad ante los exámenes implica nerviosismo y preocupación durante las evaluaciones formales, como pruebas, exámenes escritos u orales. El miedo a reprobado o no lograr un rendimiento satisfactorio puede llevar a los estudiantes a experimentar síntomas físicos de ansiedad, como tensión muscular, taquicardia o dificultad para concentrarse.

La importancia de la teoría de Horwitz radica no sólo en identificar estos tipos de ansiedad, sino también en comprender cómo pueden afectar profundamente la motivación y el desempeño de los estudiantes. La ansiedad excesiva puede crear barreras importantes para el aprendizaje eficaz de una lengua extranjera, interfiriendo en la capacidad del estudiante para absorber nuevos conceptos lingüísticos, participar activamente en las actividades del aula y demostrar con confianza sus habilidades durante las evaluaciones (Horwitz et al., 2012).

Además de describir los tipos de ansiedad, Horwitz y sus colegas también exploraron el origen y posibles desencadenantes de esta ansiedad. Sugieren que las experiencias previas de los estudiantes con el aprendizaje de idiomas, sus percepciones de sus propias habilidades lingüísticas, el entorno de aprendizaje en el aula y las expectativas culturales pueden desempeñar un papel en el aumento o la reducción de la ansiedad. Por ejemplo, los estudiantes que se sienten presionados a alcanzar altos estándares lingüísticos o que tienen un historial de experiencias negativas en el aprendizaje de idiomas pueden estar más predispuestos a desarrollar ansiedad al aprender una lengua extranjera (HORWITZ et al., 2012).

Para lidiar eficazmente con la ansiedad en el aula de lenguas extranjeras, los educadores pueden adoptar abordajes pedagógicos que promuevan un ambiente de aprendizaje acogedor y alentador. Eso puede incluir técnicas de enseñanzas que incentiven a la participación activa de los alumnos, proporcionando feedback constructivo y ofreciendo oportunidades frecuentes para la práctica y refuerzo positivo. Además, estrategias de gestión de la ansiedad, como técnicas de relajamiento, *mindfulness* y actividades que ayuden a los alumnos a desarrollar habilidades de enfrentamiento, pueden ser integradas al currículo para ayudar a los estudiantes a lidiar con la ansiedad de forma eficaz (Horwitz et al., 2012).

En este sentido, Molero y Barriuso (2013) proponen una clasificación de los errores más frecuentes en varios tipos. Los errores gramaticales incluyen desviaciones en la

estructura y la forma gramatical de una lengua, como errores en la concordancia verbal o nominal y el uso incorrecto de tiempos verbales. Los errores léxicos se refieren a problemas relacionados con la elección o uso inapropiado de palabras o vocabulario en el contexto dado, afectando la precisión y la claridad del mensaje. Los errores sintácticos se centran en problemas en la organización de las palabras dentro de una oración o frase, como la colocación incorrecta de elementos, lo cual afecta la coherencia y la cohesión del texto.

Además de estos errores, también es crucial considerar los errores pragmáticos, que involucran dificultades en el uso apropiado del lenguaje según las normas y convenciones sociales de la comunicación, como la adecuación del lenguaje según el contexto y la situación comunicativa, como se muestra en la figura 1. La figura muestra la clasificación de errores, así como los criterios. Por último, los errores culturales son desviaciones en el uso lingüístico que se derivan de diferencias culturales, como expresiones idiomáticas, modismos o formas de cortesía que no se ajustan a las expectativas comunicativas de una comunidad lingüística específica.

Figura 01: Cuadro de clasificación de errores



FUENTE: Andreou y López (2016)

Los errores gramaticales frecuentes pueden generar ansiedad entre los aprendices, especialmente cuando perciben que estos errores se repiten y afectan su comprensión y expresión en la lengua meta. La constante corrección pública de estos errores puede aumentar la ansiedad, ya que los estudiantes se sienten presionados para alcanzar un estándar gramatical elevado. Por otro lado, el uso inadecuado del vocabulario también contribuye a la ansiedad, pues los alumnos se preocupan por no encontrar las palabras correctas para expresarse de manera precisa y adecuada. Esta falta de vocabulario puede limitar su fluidez y confianza al hablar o escribir en la segunda lengua. Además, los problemas en la organización de las palabras y en la estructuración de las frases (errores sintácticos) pueden hacer que la comunicación sea menos clara y coherente, generando frustración e inseguridad en cuanto a sus habilidades lingüísticas. Finalmente, la falta de adecuación en el uso del lenguaje según las normas culturales y

sociales (errores pragmáticos y culturales) puede causar incomodidad y ansiedad social. Los alumnos pueden temer ser mal interpretados o no lograr integrarse completamente en contextos lingüísticos y culturales diferentes, lo cual afecta su confianza y competencia comunicativa en la segunda lengua.

El impacto de la ansiedad lingüística en el aprendizaje de lenguas extranjeras es significativo y amplio. En primer lugar, puede obstaculizar la fluidez en la comunicación oral y escrita, afectando la capacidad del estudiante para expresarse de manera efectiva. Además, la ansiedad puede influir en la motivación y la autoestima del aprendiz, llevando a una reducción en la participación en actividades de aprendizaje y en la disposición para asumir riesgos lingüísticos. Asimismo, niveles elevados de ansiedad lingüística suelen estar asociados con un rendimiento académico inferior, ya que el estrés emocional puede dificultar la asimilación de nuevo vocabulario y estructuras gramaticales.

La corrección de errores, por otro lado, juega un papel crucial en el manejo de la ansiedad lingüística. La manera en que los errores son abordados por los profesores puede tener repercusiones significativas en los niveles de ansiedad de los alumnos. Investigaciones como las de Herrán Stålenbring (2017) han destacado que una corrección excesivamente crítica o pública puede aumentar la ansiedad, generando sentimientos de vergüenza o inseguridad respecto a las habilidades lingüísticas. Por el contrario, enfoques más sensibles y constructivos, como los propuestos por Guenaoui (2017), sugieren que la corrección debe ser percibida como una oportunidad de aprendizaje, proporcionando retroalimentación positiva y alentadora que no solo corrige los errores, sino que también fomenta la confianza y la motivación del estudiante.

La literatura académica ha subrayado la importancia de adoptar estrategias pedagógicas que no solo se enfoquen en la precisión lingüística, sino también en el bienestar emocional de los estudiantes. Establecer un ambiente de aprendizaje seguro y de apoyo, donde los errores sean vistos como parte natural del proceso de adquisición de un idioma, puede contribuir significativamente a la reducción de la ansiedad lingüística. Estudios como los de Jarie et al. (2017, 2019) han mostrado que altos niveles de ansiedad pueden inhibir el rendimiento académico y la participación activa en el aula, lo que resalta la necesidad de estrategias eficaces para mitigar estos efectos negativos.

El papel de la corrección de errores es fundamental en la gestión de la ansiedad lingüística de los estudiantes. Según diversos estudios, como el de Herrán Stålenbring (2017), la forma en que se corrigen los errores puede tener un impacto significativo en los niveles de ansiedad. Una corrección demasiado crítica o pública puede aumentar la

ansiedad al hacer que los estudiantes se sientan avergonzados o inseguros respecto a sus habilidades lingüísticas. En contraste, enfoques más sensibles y constructivos, como los propuestos por Guenaoui (sin año especificado), sugieren que la corrección debe ser vista como una oportunidad de aprendizaje, ofreciendo retroalimentación positiva y alentadora que no solo corrige los errores, sino que también fortalece la confianza y la motivación del estudiante.

La literatura académica resalta que una corrección efectiva no solo mejora la precisión lingüística, sino que también contribuye a crear un ambiente de aprendizaje seguro y de apoyo. Establecer expectativas claras y realistas sobre la corrección de errores puede ayudar a reducir la ansiedad al disminuir la presión percibida por parte de los estudiantes. Además, adoptar estrategias que fomenten la autoevaluación y el aprendizaje autónomo puede empoderar a los estudiantes para que manejen sus propios errores de manera constructiva, lo cual es crucial para el desarrollo de habilidades lingüísticas y la autoconfianza en el contexto del aprendizaje de idiomas.

La forma en que los profesores gestionan la corrección de errores puede tener un impacto significativo en la ansiedad lingüística de los estudiantes. Al adoptar enfoques sensibles y estratégicos, los educadores no solo pueden mejorar el rendimiento lingüístico de sus alumnos, sino también promover un ambiente de aprendizaje más positivo y colaborativo, donde los errores sean vistos como oportunidades de crecimiento y no como obstáculos insuperables.

2.1.3. Abordajes de la corrección de errores

En el contexto del aprendizaje de lenguas extranjeras, la corrección de errores juega un papel crucial en la gestión de la ansiedad lingüística de los estudiantes. Diferentes enfoques han sido explorados por investigadores para determinar cómo la forma de corrección puede impactar no solo en la precisión lingüística, sino también en el bienestar emocional de los alumnos.

Por ejemplo, Ccoicca Gutiérrez (2021) estudió cómo la corrección inmediata puede influir en la ansiedad en habilidades productivas de alumnos de educación primaria. Sugiere que una corrección pública y directa de los errores puede aumentar la ansiedad, especialmente si se realiza de manera crítica. Por otro lado, se ha encontrado que enfoques más delicados, como la corrección privada o el uso de retroalimentación

positiva, son más efectivos para reducir la ansiedad y crear un ambiente de aprendizaje más acogedor.

Guenauoui (2017), en su estudio sobre la corrección de la expresión escrita (sin año especificado), argumenta que la forma en que se manejan los errores puede influir significativamente en la motivación y la autoconfianza de los estudiantes. Enfatiza que la corrección debe ser vista no solo como una oportunidad para corregir errores, sino también como un momento de aprendizaje constructivo. Los comentarios positivos y alentadores son fundamentales para no desanimar a los alumnos y mantener un entorno de aprendizaje positivo.

Herrán Stålenbring (2017), por su parte, investigó las actitudes de alumnos y profesores hacia la corrección de errores en la producción oral en clases de español como lengua extranjera. Encontró que un equilibrio entre la corrección precisa y el apoyo emocional es crucial para evitar que la corrección se convierta en un factor estresante que aumente la ansiedad de los estudiantes.

Además, Osácar y Del Moral-Barrigüete (2021) exploraron estrategias de corrección diferida, donde los errores se corrigen después de la actividad de lenguaje. Este enfoque permite que los alumnos se centren inicialmente en la fluidez y la comunicación durante la interacción oral, antes de recibir retroalimentación detallada, lo que puede reducir la presión percibida durante la interacción inicial.

Estos estudios destacan la importancia de adoptar enfoques sensibles y estratégicos en la corrección de errores para mitigar la ansiedad lingüística de los alumnos. Al fomentar un ambiente de aprendizaje que valore el aprendizaje continuo y la mejora gradual, los educadores pueden no solo mejorar la precisión lingüística de los estudiantes, sino también apoyar su bienestar emocional y motivarlos a participar de manera más positiva en el aprendizaje de lenguas extranjeras.

A continuación se presentarán los siguientes enfoques: Corrección Inmediata, Corrección Diferida, Corrección Pública, Corrección Privada, Feedback Positiva, Feedback Correctiva y Feedback Mixta.

2.1.4. Corrección inmediata

La corrección inmediata de errores en el aula es una práctica pedagógica comúnmente utilizada para corregir de inmediato los errores lingüísticos cometidos por los estudiantes durante actividades de comunicación oral o escrita. Este método busca

corregir y orientar a los alumnos mientras están comprometidos en la producción lingüística, ofreciendo retroalimentación instantánea sobre la precisión lingüística e incentivando el aprendizaje correcto del idioma.

Según Ccoicca Gutiérrez (2021), la corrección inmediata puede tener un impacto significativo en la ansiedad de los estudiantes. Gutiérrez destaca que, al corregir los errores de manera pública o incluso privada durante las interacciones lingüísticas, existe un potencial aumento de la ansiedad entre los estudiantes. La exposición directa a los errores puede percibirse como una evaluación inmediata y crítica, lo que puede afectar la confianza de los alumnos para expresarse en el idioma extranjero.

Por otro lado, la corrección inmediata también ofrece beneficios claros. Permite que los estudiantes reciban retroalimentación inmediata y específica sobre sus producciones lingüísticas, ayudándolos a corregir errores rápidamente e internalizar conceptos lingüísticos de manera más efectiva. Además, puede mejorar la precisión lingüística de los estudiantes con el tiempo, promoviendo un aprendizaje más consciente y preciso del idioma.

Sin embargo, es crucial que los profesores adopten un enfoque sensible al realizar la corrección inmediata. Estrategias que se centren en el estímulo y la construcción positiva son esenciales para mitigar los posibles efectos negativos sobre la autoestima de los estudiantes. Por ejemplo, ofrecer correcciones de manera constructiva, destacando lo que se hizo bien antes de señalar los errores, puede ayudar a mantener un ambiente de aprendizaje positivo y de apoyo.

Así, mientras que la corrección inmediata puede ser una herramienta poderosa para el desarrollo lingüístico de los estudiantes, su implementación debe ser cuidadosamente equilibrada con consideraciones sobre el impacto emocional y motivacional de los alumnos, garantizando que el ambiente de aprendizaje sea tanto efectivo como acogedor.

2.1.5. Corrección diferida

La corrección diferida de errores es otra estrategia utilizada en el contexto educativo para manejar la corrección de errores lingüísticos, diferenciándose de la corrección inmediata por su enfoque en posponer la retroalimentación sobre los errores cometidos por los estudiantes. Esta práctica, explorada por Osácar y Del Moral-Barrigüete (2021), busca minimizar la presión experimentada por los estudiantes durante la interacción oral en el aprendizaje del inglés.

Según Osácar y Del Moral-Barrigüete (2021), la ansiedad lingüística puede tener efectos significativos en el proceso de aprendizaje de los estudiantes de magisterio. Su investigación sugiere que la corrección diferida puede ofrecer beneficios al permitir que los estudiantes se concentren inicialmente en la fluidez y la comunicación efectiva durante las interacciones verbales. Posteriormente, se proporciona retroalimentación detallada y constructiva sobre los errores cometidos, lo que les permite reflexionar sobre sus producciones lingüísticas de manera menos ansiosa y más reflexiva.

Esta metodología no solo apunta a mejorar la precisión lingüística, sino también a promover un ambiente de aprendizaje menos estresante y más propicio para el desarrollo de habilidades comunicativas. Al retrasar la corrección, se brinda a los estudiantes la oportunidad de expresarse libremente sin el temor inmediato a ser corregidos, fomentando así una mayor autoconfianza y motivación en el aprendizaje del idioma.

2.1.6. Corrección pública

La corrección pública de errores es una práctica donde los errores lingüísticos de los estudiantes son señalados y corregidos en un contexto visible para el grupo, ya sea por el profesor o por los propios compañeros. Este método, estudiado por Herrán Stålenbring (2017) en el contexto de las clases de Español como Lengua Extranjera (ELE), arroja luz sobre las actitudes tanto de los alumnos como de los profesores hacia esta forma de corrección.

Según Herrán Stålenbring (2017), la corrección pública puede tener un impacto dual en los estudiantes. Por un lado, puede generar una sensación de presión y ansiedad al exponer públicamente los errores cometidos, lo cual puede afectar la autoestima y la confianza lingüística de los estudiantes. Por otro lado, la corrección pública también puede fomentar un ambiente de aprendizaje colaborativo y de retroalimentación entre pares, donde los estudiantes pueden aprender unos de otros a través de la observación de errores y su posterior corrección.

Es importante señalar que la efectividad de la corrección pública depende en gran medida de cómo se lleva a cabo. Herrán Stålenbring destaca la importancia de mantener un tono constructivo y respetuoso al corregir errores en público, evitando así que los estudiantes se sientan avergonzados o desmotivados. Además, la corrección pública puede ser beneficiosa cuando se utiliza como una oportunidad para que todos los estudiantes aprendan de los errores comunes y mejoren colectivamente sus habilidades

lingüísticas.

2.1.7. Corrección privada

La corrección privada de errores es una estrategia alternativa en el ámbito educativo, donde los errores lingüísticos de los estudiantes son corregidos de manera individual y discreta, sin exposición pública ante el resto del grupo. Esta práctica, analizada por Guenaoui (2017), se centra en los aspectos cognitivos y afectivos de la corrección de la expresión escrita, sugiriendo que este enfoque puede ser más efectivo para mitigar la ansiedad entre los estudiantes.

Según Guenaoui (2017), la corrección privada ofrece varias ventajas significativas. En primer lugar, permite que los estudiantes se sientan más cómodos y seguros al recibir retroalimentación sobre sus errores de manera más personalizada y menos intimidante. Al evitar la exposición pública de los errores, se reduce la presión y el estrés asociados con la corrección inmediata o pública, lo cual puede contribuir a un ambiente de aprendizaje más positivo y acogedor.

Además, la corrección privada promueve un aprendizaje más individualizado y adaptado a las necesidades específicas de cada estudiante. Al recibir retroalimentación en un entorno menos amenazante, los estudiantes pueden estar más dispuestos a experimentar, cometer errores y aprender de ellos sin el temor al juicio o la vergüenza.

Es importante destacar que, si bien la corrección privada puede ser beneficiosa para reducir la ansiedad de los estudiantes, también es crucial que se brinde de manera constructiva y motivadora. Los comentarios deben enfocarse no sólo en señalar errores, sino también en resaltar los aspectos positivos del trabajo del estudiante y ofrecer sugerencias claras y específicas para la mejora continua.

2.2. Feedback positivo

El feedback positivo juega un papel fundamental en el proceso educativo, especialmente en el contexto del aprendizaje de idiomas extranjeros. Este tipo de retroalimentación se caracteriza por enfatizar los aspectos acertados y positivos del desempeño de los estudiantes, promoviendo un ambiente de aprendizaje constructivo y motivador.

Guenaoui (2017) y Herrán Stålenbring (2017) destacan la importancia del feedback

positivo como una estrategia efectiva para aumentar la autoestima de los estudiantes y reducir la ansiedad lingüística. Al recibir elogios y reconocimiento por sus logros, los estudiantes son motivados a seguir esforzándose y mejorando su rendimiento en el idioma.

Además de fortalecer el desarrollo del lenguaje, el feedback positivo también refuerza la conexión emocional entre el alumno y el profesor, creando un ambiente de aprendizaje más acogedor y alentador. Estudios como los de Guenaoui y Herrán Stålenbring demuestran que este tipo de retroalimentación no solo mejora el rendimiento académico, sino que también promueve una actitud positiva hacia el aprendizaje de idiomas extranjeros.

Por otro lado, es esencial que el feedback positivo sea específico y constructivo, destacando no solo lo que se hizo bien, sino también ofreciendo orientaciones claras sobre cómo mejorar aún más. Esto ayuda a los estudiantes a reconocer sus puntos fuertes y áreas para desarrollar, fomentando un ciclo continuo de aprendizaje y crecimiento.

2.2.1. Feedback Correctivo

El feedback correctivo juega un papel crucial en el proceso de aprendizaje, especialmente en la enseñanza de lenguas extranjeras, al ofrecer orientación específica sobre los errores cometidos por los estudiantes y cómo corregirlos. Este tipo de feedback se distingue del feedback positivo al centrarse en la identificación y corrección de errores, contribuyendo al desarrollo de las habilidades lingüísticas de los aprendices.

Autores como Brancaleone (2021) investigan estrategias para reducir la ansiedad lingüística durante la enseñanza a distancia, explorando cómo el feedback correctivo puede adaptarse a entornos virtuales para promover un aprendizaje efectivo y menos estresante. Además, Jarie et al. (2017) estudian la ansiedad lingüística en la enseñanza del francés, analizando cómo diferentes tipos de feedback correctivo pueden afectar la motivación y el rendimiento de los estudiantes.

Osácar y Del Moral-Barrigüete (2021) discuten los efectos de la ansiedad lingüística en el aprendizaje del inglés, incluyendo cómo el feedback correctivo puede ser utilizado para mitigar esta ansiedad y facilitar una comunicación más efectiva. Finalmente, Valladares Segovia (2015) realizó una revisión sistemática sobre la relación entre ansiedad y expresión oral en el aprendizaje de lenguas extranjeras, analizando diferentes estrategias de feedback correctivo como parte integral de la gestión de la ansiedad de los estudiantes.

2.2.2. Feedback mixto

El feedback mixto es un enfoque pedagógico que combina elementos tanto del feedback positivo como del feedback correctivo. Esta práctica tiene como objetivo ofrecer una evaluación equilibrada y comprensiva del desempeño de los estudiantes, enfatizando tanto los aspectos positivos como los puntos a mejorar.

En el contexto de la enseñanza de lenguas extranjeras, el feedback mixto juega un papel crucial al proporcionar a los alumnos no solo reconocimiento por lo que hicieron bien, sino también orientación sobre cómo pueden mejorar. Autores como Brancaloneo (2021) y Osácar y Del Moral-Barrigüete (2021) han explorado la efectividad de este enfoque para mitigar la ansiedad lingüística de los estudiantes, al mismo tiempo que promueve un ambiente de aprendizaje constructivo y motivador.

Al combinar aspectos del feedback positivo, que refuerza los logros y fortalece la autoestima de los alumnos, con el feedback correctivo, que señala los errores y ofrece sugerencias para corregirlos, el feedback mixto busca equilibrar la promoción del éxito académico con el desarrollo continuo de las habilidades lingüísticas. Esta práctica no solo anima a los alumnos a perseverar en sus logros, sino que también los capacita para identificar áreas de crecimiento y mejora.

Por lo tanto, el feedback mixto emerge como una herramienta pedagógica valiosa en la enseñanza de lenguas extranjeras, contribuyendo a la formación integral de los estudiantes al proporcionar una evaluación completa y constructiva de su desempeño lingüístico.

2.3. Percepciones y actitudes de los estudiantes hacia la corrección de errores

Los errores tienen un impacto significativo en la ansiedad de los estudiantes durante el aprendizaje de lenguas extranjeras. Cuando los alumnos cometen errores, especialmente en contextos donde la corrección es pública o inmediata, esto puede generar sentimientos de vergüenza e inseguridad. La corrección pública de los errores puede aumentar la presión social sobre los alumnos, haciéndolos sentir expuestos o juzgados por sus compañeros. Esto afecta no solo la autoestima y la confianza de los alumnos, sino que también puede disminuir su motivación para participar activamente en las actividades de aprendizaje (Herrán Stålenbring, 2017; Ccoicca Gutiérrez, 2021).

Además, la ansiedad relacionada con los errores puede limitar la disposición de los alumnos a arriesgarse y expresarse en la lengua extranjera, lo que perjudica el proceso de aprendizaje. Esta constante preocupación por evitar errores puede distraer a los alumnos y dificultar su concentración en la nueva información y prácticas lingüísticas (Jarie et al., 2017; Osácar y Del Moral-Barrigüete, 2021).

Para minimizar estos efectos negativos, es crucial que los profesores adopten enfoques de corrección de errores que sean sensibles y constructivos. Estrategias como la corrección diferida, donde los errores se corrigen en un momento posterior de manera más privada, y el feedback mixto, que combina aspectos positivos y correctivos, pueden ayudar a reducir la ansiedad de los estudiantes. Ofrecer orientaciones claras y apoyo emocional durante el proceso de aprendizaje es fundamental para animar a los alumnos a perseverar en sus metas lingüísticas y fomentar un ambiente de aprendizaje positivo y productivo (Brancaleone, 2021; Guenaoui, 2017).

2.3.1. La retroalimentación constructiva y su impacto en la confianza en sí mismos de los estudiantes

El feedback constructivo juega un papel fundamental en el desarrollo de la autoconfianza de los estudiantes durante el aprendizaje de lenguas extranjeras. Este tipo de retroalimentación no se limita solo a identificar errores, sino que también proporciona orientaciones claras y específicas sobre cómo los estudiantes pueden mejorar su desempeño lingüístico. En lugar de señalar sólo las fallas, el feedback constructivo enfatiza los puntos fuertes de los estudiantes, resaltando sus logros y ofreciendo sugerencias de mejora de manera constructiva.

Estudios como los de Guenaoui (2017) y Herrán Stålenbring (2017) han demostrado que el feedback constructivo puede aumentar significativamente la autoconfianza de los estudiantes al proporcionar una evaluación equilibrada y alentadora de su progreso lingüístico. Al recibir feedback que reconoce sus esfuerzos y ofrece directrices claras para mejorar, los estudiantes se sienten más capacitados y motivados para seguir aprendiendo y practicando el idioma extranjero.

Además, el feedback constructivo contribuye a crear un ambiente de aprendizaje positivo y colaborativo, donde los estudiantes se sienten seguros para explorar nuevos conceptos lingüísticos y cometer errores como parte natural del proceso de aprendizaje.

Esto no solo fortalece su autoconfianza, sino que también fomenta una actitud más proactiva hacia los desafíos lingüísticos.

El feedback constructivo es una herramienta poderosa en la enseñanza de lenguas extranjeras, ya que no solo ayuda a los estudiantes a mejorar su desempeño lingüístico, sino que también fortalece su autoconfianza y motivación para alcanzar sus objetivos educativos (Guenauoi, 2017; Herrán Stålenbring, 2017). Al incorporar prácticas de feedback constructivo en la práctica pedagógica, los profesores pueden crear un ambiente de aprendizaje más efectivo y positivo, donde los estudiantes se sientan apoyados y alentados en su proceso de aprendizaje de lenguas extranjeras. Adelante, se presentará un cuadro resumen de los estudios vistos hasta ahora y un análisis comparativo con reflexiones para la práctica.

3. Cuadro de estudios que investigaron la relación entre la forma en que se corrigen los errores y los niveles de ansiedad de los estudiantes

A continuación se presenta el resumen compilado de los estudios utilizados en este trabajo, los cuales fueron seleccionados con base en una revisión sistemática de la literatura académica. Cada estudio aporta datos relevantes sobre la relación entre la forma de corrección de errores y los niveles de ansiedad en estudiantes de idiomas extranjeros. Esta compilación se estructura en función de los objetivos de cada investigación y sus principales hallazgos, proporcionando una visión integral de cómo diferentes enfoques de corrección pueden influir en la ansiedad lingüística de los alumnos.

Tabla 01: Compilado a partir de estudios analizados

Autor(a)	Año	Objetivo del Estudio	Principales Resultados
BRANCALEONE, Sara	2021	Estudiar estrategias e instrumentos para reducir la ansiedad lingüística durante la emergencia COVID-19.	Estrategias didácticas a distancia pueden mitigar la ansiedad lingüística en estudiantes.

BELLO ERICSSON, Matilda	2021	Explorar las experiencias de ansiedad lingüística de estudiantes suecos durante clases de español.	Estudiantes experimentan ansiedad al cometer errores públicamente en el aprendizaje del español.
CCOICCA GUTIÉRREZ, Leslie Melissa	2021	Investigar la ansiedad en habilidades productivas del inglés en estudiantes de primaria alta.	La corrección constructiva puede reducir la ansiedad en la producción escrita y oral del inglés.
GUENAOUI, Amaría Bensaada	2017	Analizar aspectos cognitivos y afectivos de la corrección en expresión escrita.	La corrección debe ser sensible y constructiva para mejorar el desempeño y reducir la ansiedad.
HERRÁN STÅLENBRING, Jessika	2017	Estudiar la actitud hacia la corrección de errores en producción oral en bachillerato sueco.	Corrección efectiva mejora la confianza y el rendimiento lingüístico de los estudiantes.
JARIE, Laurane et al.	2017	Analizar la ansiedad lingüística en el aprendizaje del francés en estudiantes de secundaria.	Estrategias de feedback pueden mitigar la ansiedad y mejorar la motivación en el aprendizaje del francés.
JARIE, Laurane et al.	2019	Validar la escala de ansiedad lingüística en estudiantes franceses.	La escala validada permite medir y gestionar la ansiedad lingüística en diferentes contextos educativos.
OSÁCAR, Elena Goñi; DEL MORAL-BARRIGÜETE, Cristina	2021	Estudiar los efectos de la ansiedad lingüística en el aprendizaje del inglés en estudiantes de Magisterio.	Alta ansiedad limita la participación y el rendimiento en el aprendizaje del inglés.
RABADÁN, Mercedes; ORGAMBÍDEZ, Alejandro	----	Investigar la ansiedad idiomática en español como lengua extranjera.	Alta ansiedad impacta negativamente en el rendimiento académico en español como lengua extranjera.
TIXI, Deysi Lucía Damián; NIAMA, Mónica Paulina Castillo; MOROCHO, Alexandra Elizabeth Flores	2023	Analizar la influencia de la ansiedad en la motivación para el aprendizaje del inglés en	Alta ansiedad reduce la motivación y el interés en el aprendizaje del inglés.

		estudiantes universitarios.	
VALLADARES SEGOVIA, Juan Carlos	2015	Revisar la relación entre ansiedad y expresión oral en el aprendizaje de lenguas extranjeras.	Alta ansiedad dificulta la fluidez y la participación en la expresión oral en lenguas extranjeras.
VLADIMIROVNA, Kuzminova Margarita	2017	Desarrollar una aplicación móvil para el aprendizaje del inglés.	Aplicación móvil mejora la práctica del inglés, reduciendo la ansiedad en el aprendizaje.
CORDEIRO	2018	Buscar herramientas eficaces para la enseñanza/.aprendizaje de la expresión y de la interacción oral a partir de la teoría de las inteligencias múltiples.	El aprendizaje cooperativo permite desarrollar y controlar la mayoría de los factores afectivos que influyen en el proceso de enseñanza/aprendizaje de LE.
VIECO, Mila	2019	Explorar emociones en el aula de español.	Las emociones positivas en el aula promueven un ambiente de aprendizaje más efectivo en español.
ZURITA, Mercedes Rabadán	2020	Estudiar el autoconcepto y la ansiedad en estudiantes universitarios de español como lengua extranjera.	Autoconcepto positivo se correlaciona con menor ansiedad y mejor rendimiento en español como lengua extranjera.
ZURITA, Mercedes Rabadán; RAMOS, Alejandro Orgambidez	2017	Investigar la ansiedad comunicativa en estudiantes universitarios de español como lengua extranjera.	Alta ansiedad limita la producción oral efectiva y positiva en español como lengua extranjera.

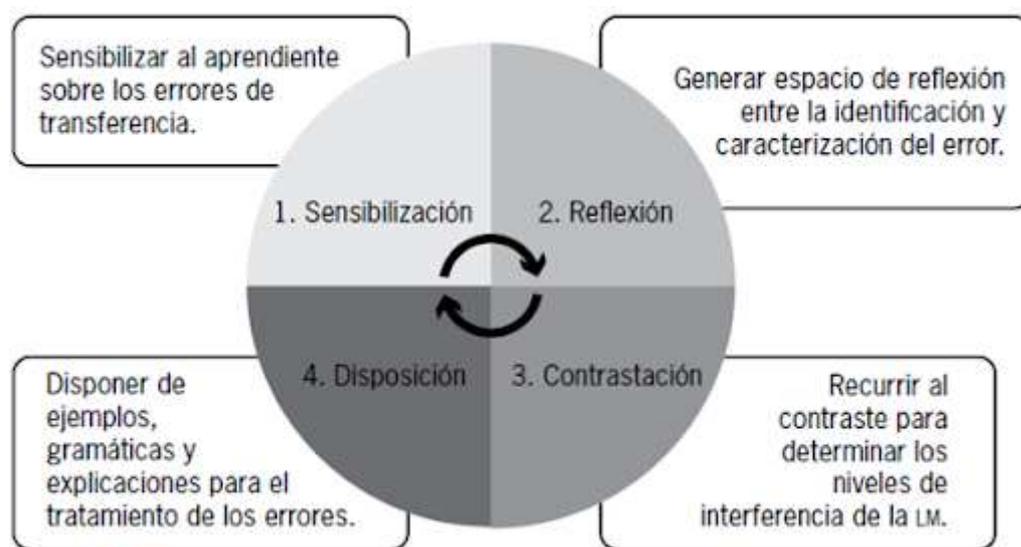
Fuente: Elaboración propia (2024)

Para discutir los estudios presentados arriba sobre la relación entre la corrección de errores y los niveles de ansiedad de los estudiantes en el aprendizaje de lenguas extranjeras, es esencial considerar una variedad de perspectivas y resultados encontrados en la literatura. Los estudios seleccionados ofrecen información valiosa sobre cómo diferentes enfoques metodológicos y contextos educativos pueden influir significativamente en la experiencia de ansiedad lingüística de los estudiantes y en la eficacia de la corrección de errores.

Antes de todo, es crucial tener un conocimiento profundo de las estructuras gramaticales y léxicas de la LM a nivel categorial y semántico, particularmente en cuanto a colocaciones y estructuraciones semánticas (Elejalde-Gómez & Ferreira-Cabrera, 2018). Estas estructuras no siempre tienen equivalentes directos entre las lenguas, lo cual puede llevar a una selección inapropiada de categorías gramaticales y significados de palabras. Por lo tanto, cualquier tratamiento de estos errores debe considerar estos aspectos metodológicos y una fundamentación teórica sólida en gramática y lingüística que aborde las complejidades de las lenguas involucradas.

En este contexto, se presenta un modelo de tratamiento del error basado en el análisis de errores (AE) y su tratamiento en el aprendizaje de segundas lenguas (ASL). Este modelo está diseñado para ser implementado en entornos mediatizados por la tecnología, con supervisión de profesores o tutores, así como en ambientes de aprendizaje presencial apoyados por herramientas informáticas (figura 2).

Figura 02: Modelo de tratamiento de errores de transferencia en la producción escrita en ambientes de aprendizaje tecnológicos



Fuente: Elejalde-Gómez & Ferreira-Cabrera (2018, p. 147)

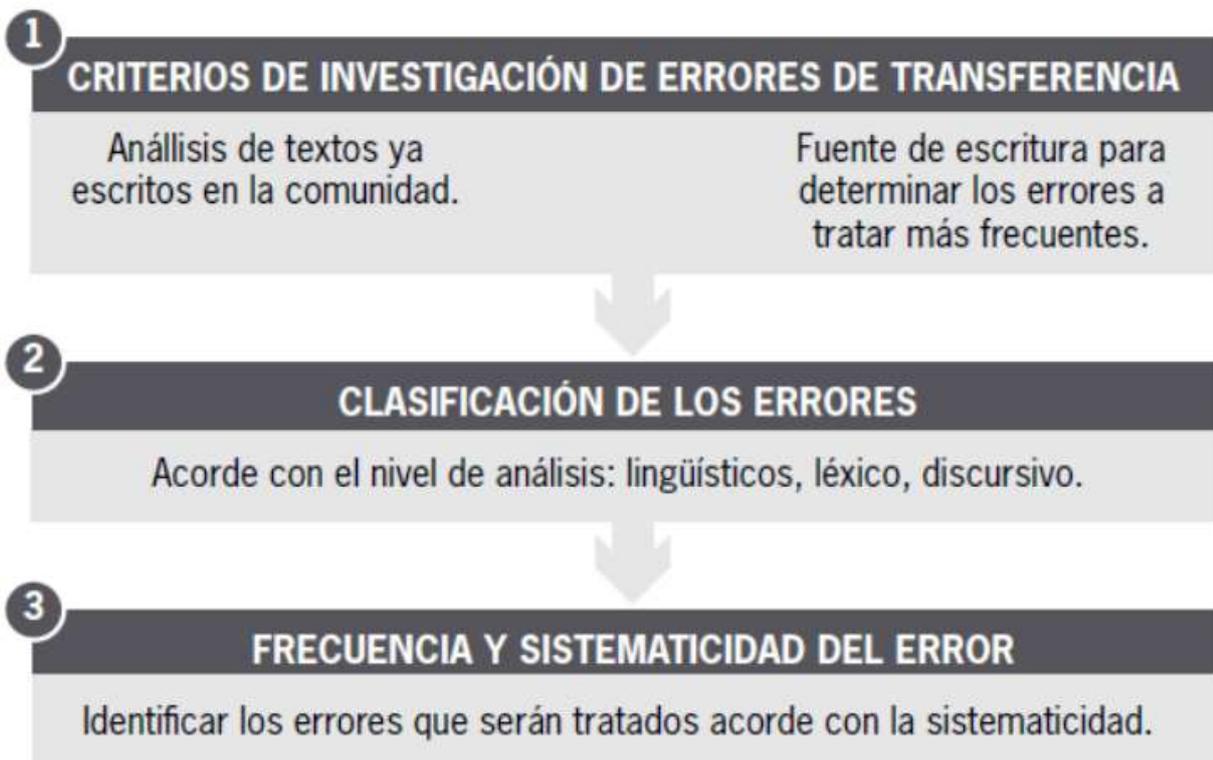
El modelo comienza con una fase crucial en cualquier proceso de intervención lingüística: la identificación y delimitación de las formas lingüísticas a tratar. En el contexto de las comunidades de aprendizaje virtual, es fundamental incorporar la identificación de

errores a partir de los textos escritos por los aprendientes en sus correcciones. Existen diversas metodologías para este fin, pero es imprescindible centrarse en aquellos errores que, debido a su grado de interferencia o perturbación, afecten la comunicación o no demuestren una precisión lingüística adecuada.

En cuanto a la metodología para la identificación de errores según los criterios establecidos por Corder (1967), esta adquiere una implicación particular cuando se trata de errores de transferencia (Alexopoulou, 2005; Vázquez, 1991; Elejalde y Ferreira, 2016). Los errores de transferencia son intrínsecamente complejos debido a su naturaleza de ser errores originados por la lengua materna del estudiante. Aquí, el profesor o investigador necesita poseer un profundo conocimiento del sistema lingüístico de la lengua materna del estudiante a un nivel operativo para determinar si los errores identificados corresponden a omisiones, adiciones, o selecciones erróneas (sustituciones o colocaciones incorrectas) de elementos provenientes de la lengua materna, si hay influencias de otras lenguas aprendidas, o si se deben a la internalización incorrecta de las reglas gramaticales, pragmáticas o culturales de la lengua objetivo (errores intralingüísticos). La identificación también dependerá del tipo de error que el profesor o investigador busque abordar, considerando la severidad del mismo, si es un error global que afecta la comunicación o si es un error local que podría llegar a fosilizarse en el aprendizaje del estudiante.

Basado en estas consideraciones, el profesor o investigador puede seguir los criterios presentados en la figura 3 para llevar a cabo una identificación efectiva y precisa de los errores lingüísticos, estableciendo así las bases para un tratamiento adecuado que promueva una mejora significativa en la competencia lingüística de los estudiantes. Este enfoque no solo busca corregir errores, sino también utilizarlos como herramientas para fortalecer el proceso de aprendizaje y optimizar la comunicación efectiva en la lengua objetivo dentro de un entorno educativo virtual o presencial apoyado por tecnología.

Figura 3: Criterios para la identificación y clasificación de los errores de transferencia



Fuente: Ferreira y Elejalde (2017).

El modelo propuesto se estructura en varias etapas clave para el tratamiento de errores de transferencia en el aprendizaje de una lengua extranjera:

1. **Sensibilización:** Inicia con la concienciación del estudiante sobre los errores provenientes de su lengua materna (LM). Se emplea un cuestionario para que el estudiante reflexione sobre la relación entre los errores identificados en la lengua objetivo (LO) y su LM. La figura 4 ejemplifica cómo presentar estos errores para su reconocimiento.

Figura 4: Ejemplificación del error del aprendiente

- Me gusta a* ayudar (-a-)* mis amigos (-a-)* practicar inglés.

Fuente: GÓMEZ; CABRERA (2018)

2. **Reflexión:** Se invita al estudiante a reflexionar sobre cada error identificado, promoviendo la conciencia metalingüística. Se proponen preguntas didácticas para que el estudiante identifique cómo y por qué utiliza su LM para resolver vacíos en la LO.
3. **Contrastación:** Esta etapa se centra en comparar los errores identificados con estructuras similares en la LM y la LO. Se utilizan preguntas guía para ayudar al estudiante a distinguir las diferencias y similitudes entre ambas lenguas, como se muestra en la figura 5.

Figura 5: Análisis comparativo y contrastivo de los errores a intervenir



Fuente: GÓMEZ; CABRERA (2018, p. 149)

4. **Disposición:** Se sugiere organizar listados de errores de transferencia con análisis detallados para facilitar la identificación y corrección precisa. Esto prepara al estudiante para la sensibilización dirigida en el contraste LM-LO y el monitoreo de su aprendizaje.
5. **Monitoreo y seguimiento:** Finalmente, se propone un seguimiento continuo de los errores identificados durante la intervención. Se utiliza una matriz para registrar la aparición de errores, su tipo y explicación, facilitando la evaluación de la evolución del estudiante y su sensibilización respecto a las interferencias de la LM en la LO.

Inicialmente, autores como Brancaleone (2021) y Osácar y Del Moral-Barrigüete (2021) exploraron los efectos de la ansiedad lingüística durante la pandemia de COVID-19 y en contextos específicos de enseñanza del inglés, respectivamente. Brancaleone

destacó que las estrategias de enseñanza a distancia pueden mitigar la ansiedad lingüística de los estudiantes en situaciones de emergencia, destacando la importancia de las adaptaciones educativas durante las crisis. Por otro lado, Osácar y Del Moral-Brrigüete observó que altos niveles de ansiedad pueden limitar la participación y el desempeño de los estudiantes en el aprendizaje del inglés, sugiriendo la necesidad de estrategias pedagógicas que aborden estos temas de manera sensible y efectiva. Las citas de estos dos autores son de importancia porque se refieren y tienen relación con la ansiedad lingüística en el ámbito educacional, enfocados en cómo la ansiedad afecta el rendimiento de los estudiantes, resaltando la relevancia de planificación estratégica para ayudar a los alumnos. Ellos enfatizan que los estudiantes de lengua extranjera pueden experimentar altos niveles de ansiedad pudiendo perjudicar su participación. Aunque ambos compartan similitudes se nota que los contextos que presentan son distintos, pues el autor Brancaleone destaca la necesidad de estrategias pedagógicas de enseñanza específicamente en la pandemia en el aula vía telemática, ya Osácar y Del-Brrguete discute sobre la ansiedad en el contexto de la enseñanza del inglés exactamente en las clases presenciales, sugiriendo estrategias que sean sensibles para reducir la ansiedad en la enseñanza de idiomas. A pesar de que exponen el tema en contextos distintos los dos autores se complementan en sus respectivos análisis.

En el campo de la corrección de errores, estudios como los de Guenaoui (2017) y Herrán Stålenbring (2017) han examinado los impactos cognitivos y emocionales de la corrección de errores en la expresión escrita y oral de los estudiantes. Guenaoui destacó la importancia de una corrección constructiva que no sólo identifique errores, sino que también ofrezca orientaciones claras para mejorar el desempeño lingüístico de los estudiantes, contribuyendo a reducir la ansiedad asociada al proceso de aprendizaje. Por su parte, Herrán Stålenbring investigó la actitud de los estudiantes suecos hacia la corrección de errores en la producción oral, concluyendo que una corrección eficaz puede mejorar la confianza de los estudiantes y su rendimiento lingüístico. Es evidente la relevancia de los estudios de estos autores al tratar sobre el análisis de la corrección de errores, pues destacan como el tratamiento del error puede afectar no solo en el desempeño lingüístico sino también los aspectos emocionales de los alumnos. De acuerdo con Guenaoui, si el alumno comete errores a través de una producción escrita en la lengua que está aprendiendo, al revés del profesor solamente señalar los errores, pueden escribir comentarios explicativos, recomendando y mostrando formas de mejorar la estructura de las frases y dar ejemplos de uso de forma constructiva, pues el alumno entenderá mejor lo

que es necesario ajustar. Siguiendo la línea de pensamiento del autor Herrán, si el estudiante comete errores en la actividad oral, el profesor debe buscar momentos específicos para intervenir sin interrumpir a los estudiantes mientras están hablando. Es esencial que exista el turno de habla tanto del profesor como de los alumnos, es decir, cuando los estudiantes cometen errores en la pronunciación, es necesario que el profesor busque el momento adecuado para corregirlos, por ejemplo, el profesor al final de la clase puede escribir en la pizarra las palabras que fueron dichas de forma equivocada, sin exponer al alumno. Otra forma sería el profesor corregirlos de forma indirecta, es decir, reformular lo dicho para que el alumno pueda darse cuenta de su propio error al invés del profesor corregirlo de forma directa y de forma excesiva.

Además, estudios como los de Jarie et al. (2017, 2019) y Tixi et al. (2023) exploraron la ansiedad lingüística en contextos específicos de aprendizaje de francés e inglés, respectivamente. Jarie et al. destacaron que las estrategias de retroalimentación pueden mitigar la ansiedad y mejorar la motivación de los estudiantes en el aprendizaje de lenguas extranjeras, proporcionando un ambiente de aprendizaje más positivo y alentador. Por otro lado, Tixi et al. encontraron una relación negativa entre los altos niveles de ansiedad y la motivación de los estudiantes para aprender inglés, destacando la necesidad de enfoques pedagógicos que fomenten la participación activa y la confianza en sí mismos de los estudiantes.

Zurita y Ramos (2017) y Segovia (2015) investigaron la relación entre ansiedad y expresión oral en diferentes contextos educativos. Zurita y Ramos enfatizaron que altos niveles de ansiedad comunicativa pueden limitar la producción oral efectiva en español como lengua extranjera, mientras que Segovia (2015) revisó sistemáticamente la literatura existente, destacando los desafíos que enfrentan los estudiantes en cuanto a fluidez y participación activa durante las interacciones lingüísticas. Ambos autores destacan como la ansiedad puede impactar negativamente la producción oral en el aula de lengua extranjera, enfatizando cómo puede disminuir la participación activa durante la interacción. Aunque los dos autores tienen bases para hablar sobre estrategias pedagógicas, Zurita y Ramos están concentrados en saber cómo el factor interno, la ansiedad, puede afectar específicamente la producción oral, mientras Segovia discute considerando una visión más general de los desafíos enfrentados por los estudiantes de una segunda lengua. Con esto, es posible definir algunas estrategias pedagógicas para manejar el error y la ansiedad en las clases de lengua extranjera. Adelante, se presentarán algunas de estas estrategias, considerando los estudios aquí presentados.

3.1 Estrategias pedagógicas para reducir la ansiedad lingüística

Cómo apuntado hasta ahora, la ansiedad lingüística es un fenómeno común entre los estudiantes de lenguas extranjeras, afectando negativamente su capacidad de aprendizaje y rendimiento académico. Diversos estudios abordan estrategias pedagógicas para mitigar esta ansiedad, especialmente durante la corrección de errores, un momento crítico que puede intensificar la inseguridad de los alumnos. Herrán Stålenbring (2017) destaca la importancia de crear un ambiente de aprendizaje seguro y acogedor. Los profesores deben enfatizar que los errores son parte natural del proceso de aprendizaje y no motivo de vergüenza. La actitud positiva y de apoyo de los profesores puede disminuir significativamente la ansiedad de los alumnos. Él sugiere que los profesores utilicen estrategias como elogiar los esfuerzos de los alumnos y proporcionar retroalimentación constructiva que fomente la mejora continua.

Por su vez, Guenanoui (2017) resalta la importancia de la retroalimentación positiva y constructiva. La corrección de errores debe hacerse de manera que los alumnos se sientan motivados a mejorar, en lugar de desalentarse. La retroalimentación específica que señala tanto los aspectos correctos como los que necesitan mejorarse puede ayudar a los alumnos a entender sus errores sin sentirse juzgados. Este enfoque ayuda a reducir la ansiedad al crear un sentido de progreso y aprendizaje continuo.

El uso de tecnologías educativas también puede ser una estrategia eficaz, como se explora en Vladimirovna (2017). Las aplicaciones móviles como tutores intelectuales para el aprendizaje del inglés pueden ofrecer una forma menos intimidante de practicar y corregir errores. Las aplicaciones educativas proporcionan retroalimentación inmediata y privada, permitiendo que los alumnos corrijan sus errores sin la presión de un público, disminuyendo así la ansiedad asociada con la corrección de errores en un entorno de aula.

En cambio, Bello Ericsson (2021) y Zurita y Ramos (2017) sugieren que el aprendizaje colaborativo puede ser una estrategia eficaz para reducir la ansiedad lingüística. Trabajar en parejas o pequeños grupos permite que los alumnos compartan responsabilidades y se apoyen mutuamente. Esta interacción puede reducir la presión individual y hacer que la corrección de errores sea menos estresante, ya que los alumnos pueden aprender de los errores de los demás en un entorno más relajado. Siguiendo esta línea de pensamiento Cordeiro (2018) propone una síntesis de estudios de Dörnyei y

Malderez (1999:184), Dörnyei (2008:71), Crandall (1999:243) y Dios López (2015: 105) que puede ser favorable a lo que dice respecto a la influencia del grupo en el aula de LE, concluyendo que:

El aprendizaje cooperativo permite desarrollar y controlar la mayoría de los factores afectivos que influyen en el proceso de enseñanza/aprendizaje de LE que se relacionan con el grupo. Las actividades que requieren interacción social y negociación de significados entre miembros de grupos heterogéneos implicados en una tarea en cuya realización todos los miembros del grupo tienen algo con lo que contribuir y algo que aprender reduce la ansiedad, aumenta la interacción, ayuda a que el input y el output sea más comprensible para el alumno, incrementa la confianza y la autoestima y consecuentemente la motivación.

Este enfoque mencionado por la autora no solo puede facilitar el aprendizaje de lengua extranjera, sino que también los alumnos pueden construir relaciones afectivas en el aula. Esta estrategia cooperativa podría ayudar a que los estudiantes tengan la oportunidad de interactuar en la lengua meta y crear un ambiente de aprendizaje positivo a través del apoyo mutuo entre los compañeros. En este sentido no solo mejoraría la producción lingüística, sino que también minimizaría la ansiedad y aumentaría la confianza.

Cordeiro (2018) sintetiza que los docentes deben ajustar las actividades al nivel de los alumnos. Es decir que adaptar las tareas que coinciden con las habilidades y conocimientos de los alumnos, puede evitar que ellos se sientan aprensivos a la hora de realizarlo. Hay que tener un equilibrio, que no sean actividades demasiado fáciles, lo que puede resultar en aburrimiento, ni demasiado difíciles, lo que puede causar ansiedad (Cordeiro, 2018, p.84), que sean actividades desafiantes, pero alcanzables.

Ya Osácar y Del Moral-Barrigüete (2021) defienden la incorporación de técnicas de relajación y gestión del estrés en las clases de lenguas. Ejercicios de respiración, meditación y técnicas de mindfulness pueden ayudar a los alumnos a reducir la ansiedad general, haciéndolos más receptivos a la corrección de errores. La implementación regular de estas técnicas puede crear un ambiente de aprendizaje más calmado y enfocado.

Así que, la personalización de la enseñanza es otro enfoque importante, como enfatizan Brancaleone (2021) y Ccoicca Gutiérrez (2021). Evaluar regularmente el nivel de ansiedad de los alumnos y ajustar las estrategias de enseñanza de acuerdo con sus

necesidades específicas puede ser altamente eficaz. Por ejemplo, algunos alumnos pueden beneficiarse de correcciones más frecuentes y detalladas, mientras que otros pueden preferir una retroalimentación más general y menos frecuente.

En cambio, Vieco (2019) discute la importancia de reconocer e integrar los componentes emocionales en la enseñanza de lenguas. Al abordar directamente la ansiedad y otras emociones que afectan el aprendizaje, los profesores pueden desarrollar estrategias para ayudar a los alumnos a gestionar estos sentimientos. Esto puede incluir discusiones abiertas sobre la ansiedad, la normalización de las emociones en el proceso de aprendizaje y la creación de una cultura de apoyo mutuo en el aula.

3.2 Ejemplos de buenas prácticas en entornos de enseñanza de ELE que promueven un clima de aprendizaje positivo y acogedor

Promover un clima de aprendizaje positivo y acogedor en ambientes de enseñanza de Español como Lengua Extranjera (ELE) es esencial para reducir la ansiedad lingüística de los alumnos y mejorar su desempeño. Diversos estudios y prácticas pedagógicas destacan enfoques eficaces que pueden ser implementados. Aquí hay algunos ejemplos de buenas prácticas:

- **Creación de un Ambiente de Apoyo:** La creación de un ambiente donde los alumnos se sientan seguros para cometer errores es fundamental. Herrán Stålenbring (2017) enfatiza la importancia de una actitud positiva y de apoyo por parte de los profesores, quienes deben reforzar la idea de que los errores son una parte natural del proceso de aprendizaje. Los profesores pueden animar a los alumnos a ver los errores como oportunidades de aprendizaje, elogiando sus esfuerzos y progresos en lugar de enfocarse exclusivamente en los aspectos negativos.
- **Retroalimentación Constructiva y Positiva:** La manera en que se da la retroalimentación puede impactar significativamente la ansiedad de los alumnos. Guenanoui (2017) sugiere que la retroalimentación debe ser específica y equilibrada, destacando tanto los aspectos positivos como los que necesitan mejoras. En lugar de simplemente corregir los errores, los profesores pueden

explicar por qué algo está mal y cómo corregirlo, lo que ayuda a los alumnos a entender y aprender de forma más eficaz.

- **Uso de Tecnologías Educativas:** Vladimirovna (2017) explora el uso de aplicaciones móviles para el aprendizaje del inglés, que puede ser adaptado para la enseñanza del español. Estas aplicaciones pueden proporcionar una manera menos intimidante de practicar y corregir errores. Por ejemplo, aplicaciones de aprendizaje de idiomas como Duolingo o Babbel ofrece retroalimentación inmediata y privada, permitiendo que los alumnos hagan correcciones sin la presión de un ambiente público.
- **Aprendizaje Colaborativo:** Bello Ericsson (2021) y Zurita y Ramos (2017) destacan los beneficios del aprendizaje colaborativo. Actividades en pares o pequeños grupos permiten que los alumnos compartan responsabilidades y se apoyen mutuamente. Este enfoque puede reducir la presión individual y promover un sentido de comunidad y apoyo, haciendo que la corrección de errores sea menos estresante.
- **Incorporación de Técnicas de Relajación:** Osácar y Del Moral-Barrigüete (2021) defienden la inclusión de técnicas de relajación y gestión del estrés en las clases de idiomas. Ejercicios de respiración, meditación y mindfulness pueden ser incorporados regularmente para ayudar a los alumnos a reducir la ansiedad y mejorar la concentración. Esto crea un ambiente de aprendizaje más calmado y enfocado.
- **Personalización de la enseñanza:** Brancaleone (2021) y Ccoicca Gutiérrez (2021) enfatizan la importancia de la personalización de la enseñanza. Evaluar regularmente el nivel de ansiedad de los alumnos y ajustar las estrategias de enseñanza según sus necesidades individuales puede ser altamente eficaz. Esto puede incluir la adaptación de la frecuencia y el tipo de retroalimentación dada, dependiendo del perfil y las preferencias de cada alumno.
- **Integración de Componentes Emocionales:** Vieco (2019) discute la importancia de reconocer e integrar los componentes emocionales en la enseñanza de idiomas. Discutir abiertamente sobre la ansiedad y otras emociones en el contexto de aprendizaje puede ayudar a normalizar estos sentimientos y crear un ambiente de apoyo mutuo. Esto incluye la creación de actividades que permitan a los alumnos expresar sus emociones y discutir sus experiencias de manera constructiva.
- **Estímulo a la Autonomía y Confianza:** Animar a los alumnos a tomar control de su propio aprendizaje puede aumentar la confianza y reducir la ansiedad. Actividades

que promuevan la autoevaluación y el desarrollo de estrategias de aprendizaje autónomo, como diarios de aprendizaje o proyectos individuales, pueden ser muy beneficiosas.

Al implementar estas prácticas, los profesores de ELE pueden crear un ambiente de aprendizaje que no solo mejora la competencia lingüística de los alumnos, sino que también promueve un clima positivo y acogedor, esencial para el éxito en el aprendizaje de una nueva lengua. Se sabe que dentro del aula vamos a encontrar alumnos de culturas, trayectorias y experiencias de vida distintas y que de cierta forma suena ser un desafío tanto para el profesor que estará frente a este diverso grupo cuanto para los alumnos que están aprendiendo una nueva lengua, pues cada estudiante posee una distinta forma de aprender y tendrán diferentes niveles de conocimiento. Las buenas prácticas mencionadas anteriormente destacan la importancia de fomentar un aprendizaje más efectivo y al integrar estos elementos es posible facilitar el aprendizaje, haciendo que los estudiantes quieran aprender y se sientan motivados a seguir aprendiendo. No es una tarea fácil, pero tampoco imposible.

En sus estudios, Brancaloneo (2021) y Ccoicca Gutiérrez (2021) subrayan la necesidad de ajustar las estrategias de enseñanza para satisfacer las necesidades individuales de cada alumno. Esta personificación incluye evaluar regularmente el nivel de ansiedad de los estudiantes y adaptar la frecuencia y el tipo de retroalimentación de acuerdo con sus perfiles individuales. Por ejemplo, algunos alumnos pueden beneficiarse de correcciones más frecuentes y detalladas, mientras que otros pueden preferir una retroalimentación más general y menos frecuente.

Al considerar las diferencias individuales, los profesores pueden personalizar el proceso de aprendizaje, asegurando que cada estudiante reciba el apoyo adecuado para manejar su ansiedad y mejorar su desempeño lingüístico. Por otro lado, la cantidad y las formas de correcciones deben ser adaptadas según las preferencias y necesidades de cada estudiante. Esta adaptación no solo mejora el rendimiento académico, sino que también contribuye al bienestar emocional de los estudiantes.

Eso se lo confirmó Cordeiro (2018) resaltando que realizar el análisis de necesidades es una herramienta que facilita al profesor ofrecer una enseñanza más personalizada a partir de las necesidades generales y específicas de los alumnos. Es decir que reconocer y respetar la singularidad de los estudiantes es fundamental en este proceso, por ejemplo, sabemos que cada uno posee estilos de aprendizajes y ritmos

distintos y el profesor al tomar la iniciativa de conocerlos puede ayudarlos a sentirse más cómodos y seguros en el aula, minimizando la ansiedad que pueden sentir al enfrentarse a métodos de enseñanzas que no se ajustan a sus preferencias. No tiene sentido empezar el estudio sin conocer un poco mejor a los estudiantes (Cordeiro, 2018, p.386)

Cordeiro (2018, p.45), menciona en su estudio (ibídem 2008:95) que recomienda algunas técnicas para obtener datos que permiten realizar el análisis de necesidades de los estudiantes, tales como: entrevistas y charlas individuales; debates en grupo y lluvias de ideas; trabajos escritos; cuestionarios con preguntas abiertas.

Entretanto, es muy importante que los docentes de lenguas dejen de pensar en la premisa de que todos los estudiantes aprenden de la misma manera y que deben ser corregidos de la misma forma. Promover oportunidad a los estudiantes para que compartan sus opiniones y necesidades, puede ayudar a los profesores a entender mejor las fuentes de ansiedad. Utilizar cuestionarios como sugiere el autor es esencial, pues a partir de esta personalización los alumnos pueden sentirse más comprendidos y apoyados. Es decir tanto la forma de aprender cuanto la forma de corregir deben ser adaptadas a las necesidades de los estudiantes

Por otro lado, Vieco (2019) enfatiza la importancia de abordar directamente las emociones y la ansiedad en el aprendizaje de idiomas. Según este autor, es esencial que los profesores promuevan discusiones abiertas sobre estos temas, normalizando las emociones en el proceso de aprendizaje y creando una cultura de apoyo mutuo. Reconocer y validar las emociones de los estudiantes puede reducir el estigma asociado con la ansiedad lingüística, lo que a su vez puede mejorar el ambiente de aprendizaje. Es importante abrir este espacio de conversación, pues algunas personas no tienen conocimiento de qué es la ansiedad y sus consecuencias, atribuyen como una “timidez” y falta de habilidad, normalizando como un sentimiento pasajero. Es decir que la ansiedad puede estar presente en el aula de lengua extranjera, pero tal vez no puede ser reconocida por los alumnos por falta de claridad sobre este asunto.

Para implementar esto, los profesores deben llevar a cabo actividades que permitan a los alumnos expresar y gestionar sus emociones de manera constructiva. Esto puede incluir debates sobre experiencias personales, ejercicios de escritura reflexiva y sesiones de grupo para compartir sentimientos. Al fomentar un entorno donde los estudiantes se sientan cómodos al cometer errores y recibir retroalimentación, se puede reducir significativamente la ansiedad y promover un aprendizaje más afectivo.

Adoptar estas recomendaciones basadas en evidencias puede tener un impacto

positivo en el manejo de errores y en la reducción de la ansiedad entre los estudiantes. Personalizar la enseñanza y abordar los componentes emocionales no solo mejora el rendimiento académico, sino que también contribuye al bienestar general de los estudiantes. Esto le prepara mejor para enfrentar los desafíos del aprendizaje de una nueva lengua y fortalece su confianza en sus habilidades lingüísticas.

3. CONSIDERACIONES FINALES

En el ámbito del aprendizaje de lenguas extranjeras, la corrección de errores y la gestión de la ansiedad lingüística son aspectos cruciales para promover un ambiente educativo efectivo y positivo. La ansiedad lingüística puede obstaculizar la fluidez comunicativa y afectar la autoestima de los estudiantes, lo cual influye negativamente en su participación activa y rendimiento académico. Es fundamental que los educadores adopten enfoques sensibles y constructivos en la corrección de errores, evitando prácticas que puedan aumentar la ansiedad, como la corrección pública excesivamente crítica.

La corrección diferida, donde se proporciona retroalimentación detallada después de la interacción lingüística, puede reducir la presión percibida por los estudiantes durante las actividades de aprendizaje. Este enfoque les permite concentrarse inicialmente en la comunicación efectiva y la fluidez, antes de recibir orientación sobre sus errores, fomentando así una mayor autoconfianza y motivación para mejorar.

Además, integrar feedback mixto que combine el reconocimiento de logros con sugerencias de mejora puede promover un aprendizaje más equilibrado y constructivo. Esto no solo fortalece el desarrollo lingüístico de los estudiantes, sino que también refuerza su conexión emocional con el proceso de aprendizaje, creando un ambiente de apoyo mutuo donde los errores se ven como oportunidades de aprendizaje y crecimiento.

La corrección de errores en la enseñanza de idiomas desencadena diversas reacciones en los estudiantes, afectando tanto su ansiedad como su motivación. La manera en que se abordan los errores puede influir profundamente en el ambiente de aprendizaje y en el progreso de los alumnos. El feedback positivo juega un papel crucial al enfatizar los puntos fuertes de los estudiantes, fomentando un entorno constructivo y alentador. Reconocer los aciertos no sólo refuerza la autoestima de los alumnos, sino que también los motiva a persistir y mejorar continuamente.

Por otro lado, el feedback correctivo es esencial para señalar y corregir errores específicos. Aunque puede aumentar la ansiedad en algunos contextos, cuando se aplica de manera sensible y constructiva puede ser una herramienta poderosa para el desarrollo lingüístico. La corrección debe realizarse de forma que no desanime a los estudiantes, sino que los anime a aprender de sus errores y buscar mejoras.

El feedback mixto, que combina aspectos positivos y correctivos, busca equilibrar el reconocimiento de los logros con las orientaciones para la mejora. Este método puede promover un ambiente de aprendizaje más completo y motivador, donde los estudiantes se sientan apoyados en su desarrollo lingüístico.

En cuanto a la ansiedad de los alumnos, la corrección de errores puede ser una fuente significativa de estrés, especialmente cuando se realiza de manera pública o demasiado crítica. La sensibilidad de los profesores al corregir errores es crucial para minimizar la ansiedad de los alumnos, ofreciendo un feedback que sea instructivo y alentador en lugar de intimidante.

La corrección de errores en la enseñanza de idiomas debe considerarse como una oportunidad para el crecimiento de los estudiantes. Con un equilibrio adecuado de feedback positivo, correctivo y mixto, los profesores no solo pueden mejorar el rendimiento lingüístico de los alumnos, sino también cultivar un ambiente de aprendizaje donde la confianza y la motivación se fortalezcan. Por lo tanto, para crear un ambiente agradable y acogedor, es necesario que los docentes de LE tengan en cuenta estos aspectos, siempre dejando muy claro a los estudiantes que cometer errores es un proceso natural del aprendizaje y con ellos alcanzarán sus metas.

4.REFERENCIAS

ANDREOU, Eleftheria et al. Análisis de errores morfosintácticos en la expresión escrita de alumnos griego-chipriotas de español como lengua extranjera (ELE): niveles A1-B1. 1. **Revista Fuentes**, 2016.

BRANCALEONE, Sara. **Didáctica a Distancia y ansiedad lingüística**: un estudio de caso sobre las estrategias y los instrumentos utilizados para reducir la ansiedad lingüística durante la emergencia COVID-19. 2021.

BELLO ERICSSON, Matilda. **Las experiencias de ansiedad lingüística de estudiantes suecos en secundaria durante la clase de español**. 2021.

CCOICCA GUTIÉRREZ, Leslie Melissa. **Ansiedad lingüística en las habilidades productivas del idioma inglés en estudiantes de primaria alta de la institución Innova School**, 2020. 2021.

FERREIRA, Anita; ELEJALDE, Jessica; VINE, Ana. Análisis de errores asistido por computador basado en un corpus de aprendientes de español como lengua extranjera. **Revista signos**, v. 47, n. 86, p. 385-411, 2014.

GUENAOUI, Amaría Bensaada. **La corrección de la expresión escrita**: aspectos cognitivos y afectivos, 2017.

GÓMEZ, Jessica Elejalde; CABRERA, Anita Ferreira. Modelo para un tratamiento de errores de transferencia en la escritura en ELE producida en comunidades virtuales. **Folios**, n. 48, p. 137-152, 2018.

HERRÁN STÅLENBRING, Jessika. **Corrección de errores en la clase de ELE**: Un estudio de la actitud de los alumnos y los profesores hacia la corrección de los errores cometidos en la producción oral en el bachillerato sueco. 2017.

HORWITZ, Elaine K.; HORWITZ, Michael B.; COPE, Joann. Foreign language classroom anxiety. **The Modern language journal**, v. 70, n. 2, p. 125-132, 1986.

JARIE, Laurane et al. La ansiedad lingüística en el aprendizaje del francés en alumnos de Enseñanza Secundaria Obligatoria. Çédille: **Revista de Estudios Franceses**, n. 13, p. 243-261, 2017.

JARIE, Laurane et al. Validación y Confiabilidad de la versión francesa de la escala de ansiedad lingüística" Foreign Language Classroom Anxiety Scale" y aplicado a estudiantes franceses: **Revisión del análisis de Horwitz y Cope**, Aida y Pérez y Martínez. 2019.

MOLERO PEREA, Clara María et al. **¿ Error u horror?:** la importancia del error en la clase de ELE. Biblioteca virtual redELE, 2013.

OSÁCAR, Elena Goñi; DEL MORAL-BARRIGÜETE, Cristina. Efectos de la ansiedad lingüística ante el aprendizaje del inglés en estudiantes de Magisterio: estudio de caso. **DEDiCA Revista de Educação e Humanidades** (dreh), n. 19, p. 311-332, 2021.

RABADÁN, Mercedes; ORGAMBÍDEZ, Alejandro. Ansiedad idiomática en español como lengua extranjera y rendimiento académico en la enseñanza superior. **Revista de estudios e investigación en psicología y educación**, 2018, 5.1: 29-35.

TIXI, Deysi Lucía Damián; NIAMA, Mónica Paulina Castillo; MOROCHO, Alexandra Elizabeth Flores. La influencia de la ansiedad en la motivación para el aprendizaje del inglés en estudiantes universitarios. **South Florida Journal of Development**, v. 4, n. 5, p. 2043-2056, 2023.

VALLADARES SEGOVIA, Juan Carlos. **La ansiedad y su relación con la expresión oral en el aprendizaje de lenguas extranjeras:** una elaboración de revisión sistemática de la literatura. 2015.

VLADIMIROVNA, Kuzminova Margarita. Intellectual companion tutor mobile application for English learning. **International journal of professional science**, n. 3, p. 41-49, 2017.

VIECO, Mila. Las emociones contraatacan en el aula de español. marcoELE. **Revista de Didáctica Español Lengua Extranjera**, n. 29, 2019.

ZURITA, Mercedes Rabadán. **Autoconcepto y ansiedad en ELE:** relaciones con el desempeño en estudiantes universitarios. In: Perfiles, factores y contextos en la enseñanza y el aprendizaje de ELE/EL2. Universidad de Santiago de Compostela, 2020. p. 893-902.

ZURITA, Mercedes Rabadán; RAMOS, Alejandro Orgambídez. Antecedentes de la ansiedad comunicativa en estudiantes universitarios: percepción de la producción oral y actitudes hacia el español como lengua extranjera. In: Experiencias plurilingües en la enseñanza de lenguas extranjeras. **Octaedro**, 2017. p. 39-49.

MENA BENET, Teresa et al. **Factores afectivos que inciden en el aprendizaje de una lengua extranjera: la motivación.** 2013.

ARNOLD, Jane; BROWN, H. Douglas. El aula de ELE: un espacio afectivo y efectivo. **Recuperado el**, v. 9, p. 01-20, 2000.

ÁVILA, Javier. Didáctica de la emoción: de la investigación al aula de ELE. **marcoELE. Revista de Didáctica Español Lengua Extranjera**, n. 21, p. 1-171, 2015.

CORDEIRO, Dayane Mónica. **Las inteligencias múltiples como herramienta para mejorar las destrezas orales en el aula de Español como Lengua Extranjera: una investigación acción**. 2018. Tese de Doutorado. Universitat de València. Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació.